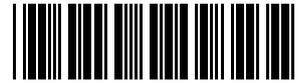


Imposta di Bollo
assolta



45497

38090



Ministero dell' Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

2112_45497_38090

Visto l'Atto di Omologazione rilasciato in data 11/11/2015 con Codice di Omologazione: **EUDK1638D10A100117**, progr. 38090, con ultima validità fino al 11/11/2020, relativo al prodotto con denominazione commerciale: "**TWILIGHT**" con impiego: "SIPARI DRAPPEGGI TENDAGGI";

Vista l'istanza di rinnovo progr. 45497, assunta a protocollo DCPREV n. 17007 del 11/12/2020, presentata dalla ditta KVADRAT A/S sita in Lundbergsvej, 10, 8400 - EBELTOFT - (DANIMARCA);

SI RINNOVA

l'Atto di omologazione con Codice: **EUDK1638D10A100117**, con **validità fino al 11/11/2025, salvo le limitazioni previste dall'art.4, comma 3, del D.M. 10/03/2005** .

Il presente atto è da considerarsi parte integrante dell'atto di omologazione di cui in premessa e ad esso è accluso.

IL DIRETTORE CENTRALE
(CAVRIANI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL DIRIGENTE

(Dott. Ing. Marcello LOMBARDINI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

(Dott. Ing. Fabio MAZZARELLA)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge





Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
UFFICIO PER LA PROTEZIONE PASSIVA, PROTEZIONE ATTIVA, SETTORE MERCEOLOGICO E LABORATORI

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta KVADRAT A/S sita in Lundbergsvej, 10 8400 EBELTOFT (DANIMARCA), produttrice del materiale denominato "TWILIGHT" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n. CSI/0147/15/RF del 14/07/2015 emesso per il predetto materiale dal Laboratorio C.S.I. S.p.A. di Bollate (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA);

SI OMOLOGA

con il numero di codice EUDK1638D10A100117, il prototipo del materiale denominato "TWILIGHT" prodotto dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta KVADRAT A/S (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: EUDK1638D10A100117;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: SIPARI DRAPPEGGI TENDAGGI;
- MANUTENZIONE: METODO "A" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Il presente atto, ad eccezione dei casi di decadenza e revoca dell'omologazione previsti dall'art. 9, punti 2 e 3, del D.M. 26/6/84, ha una validità di 5 anni dalla data di rilascio ed è rinnovabile alla sua scadenza.

Roma, 11 NOV. 2015

IL DIRETTORE CENTRALE
(Pulito)
firmato



Fasc. 3807 sott.2112

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE NELLA SUA INTEGRALE STESURA

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETÀ PER MARCA DA BOLLO VIRTUALE
(art. 47 del d.P.R. 28/12/2000 n° 445)

Il sottoscritto LUCIOTTI LUCIO nato a PENNE (PE) il 16/05/1958, domicilio per la carica VIALE LOMBARDIA, 20/B – 20021 BOLLATE (MI), documento di identità N. AU9970883 rilasciato dal comune di RIVA DEL GARDA (TN), nella sua qualità di LEGALE RAPPRESENTANTE della società CSI S.p.A., con sede legale in CASCINA TRAVERSAGNA, 21 - 20030 SENAGO (MI), Tel. 02 383 3031, prodotto.csi@legalmail.it, P.IVA 11360160151, consapevole che in caso di dichiarazione mendace sarà punito ai sensi del codice penale secondo quanto prescritto dall'art. 76 del succitato d.P.R. 445/2000 e che, inoltre, qualora dal controllo effettuato emerga la non veridicità del contenuto di taluna delle dichiarazioni rese, decadrà dai benefici conseguenti al provvedimento eventualmente emanato sulla base della dichiarazione non veritiera (art. 75 d.P.R. 445/2000),

DICHIARA

- a) che le n. 2 marche da bollo di importo di € 16,00 aventi codice identificativo (provvedimento Agenzia delle Entrate 5 maggio 2005 - Allegato A) 01190184446696 e 01200157697637 e data di acquisto 30/09/2020 saranno utilizzate esclusivamente per la presente istruttoria;
- b) di avere annullato le marche da bollo e di impegnarsi a conservarle e ad esibirle a richiesta;
- c) di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del d. lgs 30 giugno 2003 n. 196, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Luogo e data

Bollate, 09/12/2020

IL DICHIARANTE

Ing. Lucio Luciotti
(Amministratore Delegato)



CSI S.p.A.
Certificazione e Testing

Sede Legale
Cascina Traversaglia, 21
20030 SENAGO (MI)
Direzione - Uffici - Laboratori
Viale Lombardia, 20
20021 BOLLATE (MI)
Tel. +39 02 383301
Fax +39 02 3503940
www.csi-spac.com

R.E.A. 1466310
Reg. Imprese 352168/8620/19
C.F./P.IVA 011360160151
Cap. Sociale euro 1.040.000

CERTIFICATO DI PROVA

CSI/0147/15/RF

Pratica n.735/15

emesso ai sensi dell'art. 8 del decreto del Ministero dell'Interno del 26 giugno 1984 recante "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione dei materiali ai fini della prevenzione incendi e successive modificazioni di cui al Decreto del Ministero dell'Interno del 3 settembre 2001" (S.O. alla G.U. n° 234 del 25 agosto 84 - S.O. alla G.U. n° 242 del 17 ottobre 2001).

Visto l'esito degli accertamenti effettuati si certifica che al **MATERIALE:**

Tendaggi, sipari, drappeggi.

prodotto da: **KVADRAT A/S – 8400 Ebeltoft - (DANIMARCA)**

denominato: **Twilight**

impiegato come: **Tendaggio, sipario, drappeggio**

posto in opera: **Sospeso suscettibile di prendere fuoco su ambo le facce.**

è attribuita in conformità alla UNI 9177 la **CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO)**

Il presente certificato è valido unicamente per la campionatura sottoposta a prova.

Data 14/07/2015

Il Direttore del Laboratorio

(Ing. R. Gatti)

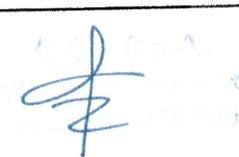
MI02RF02

RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0147/15/RF					PRATICA n. 735/15			
Tendaggio, sipario, drappeggio					Twilight			
D.M. 26/06/1984 - METODO DI PROVA: UNI 8456 (ottobre 1987)								
Descrizione: - Tessuto Posizione: - Verticale senza supporto incombustibile Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998)								
Provetta n°	Tempo post-combustione		Tempo post-incandescenza		Zona danneggiata		Gocciolamento	
	sec.	livello	sec.	livello	mm	livello	rilevazione	livello
1	0	1	0	1	63	1	assente	1
2	0	1	0	1	63	1	assente	1
3	0	1	0	1	65	1	assente	1
4	0	1	0	1	62	1	assente	1
5	0	1	0	1	63	1	assente	1
6	0	1	0	1	60	1	assente	1
7	0	1	0	1	58	1	assente	1
8	0	1	0	1	62	1	assente	1
9	0	1	0	1	57	1	assente	1
10	0	1	0	1	60	1	assente	1

PARAMETRI	Livello attribuito	CATEGORIA
Tempo di post-combustione	1	I
Tempo di post-incandescenza	1	
Zona danneggiata	1	
Gocciolamento	1	

NOTE: - Provette da n.1 a n. 5 senso ordito
 - Provette da n. 6 a n.10 senso trama

DATA 14/07/2015





RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0147/15/RF				PRATICA n. 735/15				
Tendaggio, sipario, drappeggio				Twilight				
D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996)								
Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato dritto, senso ordito Posizione: - A parete senza supporto incombustibile				Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998)				
Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi				Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi				
	mm	Provetta n.			mm	Provetta n.		
		1	2	3		1	2	3
	50	*	*	*	50			
	100				100			
	150				150			
	200				200			
	250				250			
	300				300			
	350				350			
	400				400			
	450				450			
	500				500			
	550				550			
	600				600			
	650				650			
	700				700			
	750				750			
800				800				
Tempo di post-incand. (sec)	0	0	0	Media delle velocità (mm/min)	/	/	/	
Zona danneggiata (mm)	0	0	0	Gocciolamento	parti spente	parti spente	parti spente	
PARAMETRI	LIVELLI			Livello attribuito	CATEGORIA			
	Provetta n.1	Provetta n.2	Provetta n.3					
Velocità di propagazione del fronte di fiamma	1	1	1	1				
Zona danneggiata	1	1	1	1				
Tempo di post-incandescenza	1	1	1	1				
Gocciolamento	1	1	1	1				
NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm.								
DATA 14/07/2015				 S.I. Sp.A. Via ... n. 20 BOLOGNA (MI)				



RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0147/15/RF					PRATICA n. 735/15				
Tendaggio, sipario, drappeggio					Twilight				
D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996)									
Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato dritto, senso trama Posizione: - A parete senza supporto incombustibile					Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998)				
Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi					Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi				
	mm	Provetta n.				mm	Provetta n.		
		1	2	3			1	2	3
	50	*	*	*		50			
	100					100			
	150					150			
	200					200			
	250					250			
	300					300			
	350					350			
	400					400			
	450					450			
	500					500			
	550					550			
	600					600			
	650					650			
	700					700			
	750					750			
800				800					
Tempo di post-incand. (sec)	0	0	0	Media delle velocità (mm/min)	/	/	/		
Zona danneggiata (mm)	0	0	0	Gocciolamento	parti spente	parti spente	parti spente		
PARAMETRI	LIVELLI			Livello attribuito	CATEGORIA				
	Provetta n.1	Provetta n.2	Provetta n.3						
Velocità di propagazione del fronte di fiamma	1	1	1	1					
Zona danneggiata	1	1	1	1					
Tempo di post-incandescenza	1	1	1	1					
Gocciolamento	1	1	1	1					
NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm.									
DATA 14/07/2015									

CSI S.p.A.
Viale Lombardia n. 20
20021 BOLLATE (MI)



RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0147/15/RF				PRATICA n. 735/15				
Tendaggio, sipario, drappeggio				Twilight				
D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996)								
Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato rovescio, senso ordito Posizione: - A parete senza supporto incombustibile				Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998)				
Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi				Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi				
		Provetta n.				Provetta n.		
	mm	1	2	3	mm	1	2	3
	50	*	*	*	50			
	100				100			
	150				150			
	200				200			
	250				250			
	300				300			
	350				350			
	400				400			
	450				450			
	500				500			
	550				550			
	600				600			
	650				650			
	700				700			
	750				750			
	800				800			
Tempo di post-incand. (sec)		0	0	0	Media delle velocità (mm/min)	/	/	/
Zona danneggiata (mm)		0	0	0	Gocciolamento	parti spente	parti spente	parti spente
PARAMETRI		LIVELLI			Livello attribuito	CATEGORIA		
		Provetta n.1	Provetta n.2	Provetta n.3				
Velocità di propagazione del fronte di fiamma		1	1	1	1			
Zona danneggiata		1	1	1	1			
Tempo di post-incandescenza		1	1	1	1			
Gocciolamento		1	1	1	1			
NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm.								
DATA 14/07/2015								
 CS S.p.A. Viale Lombardia n. 20 20021 BOLLATE (MI)								

RAPPORTO DI PROVA n. CSI/0147/15/RF					PRATICA n. 735/15				
Tendaggio, sipario, drappeggio				Twilight					
D.M. 26/06/84 - METODO DI PROVA: UNI 9174 (ottobre 1987) e UNI 9174 / A1 (maggio 1996)									
Descrizione: - Tessuto Superficie esposta: - Lato rovescio, senso trama Posizione: - A parete senza supporto incombustibile				Risoluzioni applicate: - Preparazione: - A come da UNI 9176 (1998)					
Tempi (sec) impiegati dal fronte di fiamma per coprire la distanza di 50 mm tra due traguardi consecutivi				Velocità media (mm/s) di propagazione del fronte di fiamma tra due traguardi consecutivi					
	mm	Provetta n.				mm	Provetta n.		
		1	2	3			1	2	3
	50	*	*	*		50			
	100					100			
	150					150			
	200					200			
	250					250			
	300					300			
	350					350			
	400					400			
	450					450			
	500					500			
	550					550			
	600					600			
	650					650			
	700					700			
	750					750			
	800					800			
Tempo di post-incand. (sec)		0	0	0	Media delle velocità (mm/min)	/	/	/	
Zona danneggiata (mm)		0	0	0	Gocciolamento	<i>parti spente</i>	<i>parti spente</i>	<i>parti spente</i>	
PARAMETRI		LIVELLI			Livello attribuito	CATEGORIA			
		Provetta n.1	Provetta n.2	Provetta n.3					
Velocità di propagazione del fronte di fiamma		1	1	1	1	I			
Zona danneggiata		1	1	1	1				
Tempo di post-incandescenza		1	1	1	1				
Gocciolamento		1	1	1	1				
NOTE: -* Nessun fronte di fiamma raggiunge i 50 mm.									
DATA 14/07/2015						CSI S.p.A. Viale Lombardia n. 20 20021 BOLLATE (MI)			

kvadrat

Kvadrat A/S
Lundbergsvej 10
8400 Ebeltoft Denmark
T +45 89 53 18 66 F +45 89 53 18 00
www.kvadrat.dk kvadrat@kvadrat.dk

CVR 45998517 Jyske Bank 5073 117977-1

Scheda Technica

- A) AZIENDA PRODUTTRICE: KVADRAT A/S
- B) DENOMINAZIONE COMMERCIALE DEL MATERIALE:
Twilight
- C) DESCRIZIONE: Tessuto 59% poliestere FR, 41% poliestere
- C.1) Natura dei componenti:
Tessuto 59% poliestere FR, 41% poliestere
Numero filli in ordito 108 al cm
Numero filli in trama 20 al cm
- C.2) Formato: Larghezza 3000 mm/Peso 360 g/m2, lunghezza a richiesta
Lavorazione : Tessitura
- C.3) Trattamento ignifugo di massa o di superficie al qual è sottoposto : Nessuno
- C.4) Il materiale è : ANISOTROPO A FACCE DIVERSE ESPOSTO LATO ~~TESSUTO~~
- POSA IN OPERA DEL MATERIALE : SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE
- E) IMPIEGO : TENDAGGIO, SIPARI E DRAPEGGI
- F) MANUTENZIONE : METODO "A" COME DA UNI 9176 : 1998.

CSI S.p.A.
Viale Lombardia n. 20
20021 BOLLATE (MI)

kvadrat

DK - 8400 Ebeltoft

07.01.2015

CSI S.p.A.
Viale Lombardia n. 20
20021 BOLLATE (MI)

kvadrat

Kvadrat A/S
Lundbergsvej 10
8400 Ebeltoft Denmark
T +45 89 53 18 66 F +45 89 53 18 00
www.kvadrat.dk kvadrat@kvadrat.dk

CVR 45998517 Jyske Bank 5073 117977-1

MINISTERIO DELL'INTERNO
Direzione Generale della Protezione
Civile e dei Servizi Antincendi
Servizio Tecnico Centrale
Ispettorato Attività e Normative
Speciali di Prevenzione Incendi

VIMINALE 00184 ROMA

Il sottoscritto Anders Byriel residente in Grenå DANIMARCA Documento di identità 202804268 rilasciato dal comune di residenza il 23.08.2007 nella sua qualità di legale rappresentante della Ditta Kvadrat A/S sita en Ebeltoft DANIMARCA inoltra domanda di omologazione ai sensi dell'articolo 8.2 del D.M. 26.06.84, del materiale di propria produzione denominato

Twilight

e contraddistinto con il codice di identificazione:

CSI/0147/15/RF

Si allega, inoltre il certificato di reazione al fuoco valido ai fini dell' omologazione rilasciato da CSI S.p.A.

Signed

kvadrat
DK - 8400 Ebeltoft
07.01.2015





Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
UFFICIO PER LA PROTEZIONE PASSIVA, PROTEZIONE ATTIVA, SETTORE MERCEOLOGICO E LABORATORI

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta KVADRAT A/S sita in Lundbergsvej, 10 8400 EBELTOFT (DANIMARCA), produttrice del materiale denominato "TWILIGHT" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n. CSI/0147/15/RF del 14/07/2015 emesso per il predetto materiale dal Laboratorio C.S.I. S.p.A. di Bollate (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA);

SI OMOLOGA

con il numero di codice EUDK1638D10A100117, il prototipo del materiale denominato "TWILIGHT" prodotto dalla ditta KVADRAT A/S di EBELTOFT (DANIMARCA), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta KVADRAT A/S (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: EUDK1638D10A100117;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: SIPARI DRAPPEGGI TENDAGGI;
- MANUTENZIONE: METODO "A" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Il presente atto, ad eccezione dei casi di decadenza e revoca dell'omologazione previsti dall'art. 9, punti 2 e 3, del D.M. 26/6/84, ha una validità di 5 anni dalla data di rilascio ed è rinnovabile alla sua scadenza.

Roma, 11 NOV. 2015

IL DIRETTORE CENTRALE
(Pulito)
firmato



Fasc. 3807 sott.2112

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE NELLA SUA INTEGRALE STESURA